

Der Israelitische Bote.

Abonnement:

Vierteljährlich 2 Mark, Ausland vierteljährlich
2 Mark 50 Pf. Bestellungen nehmen
alle Postanstalten entgegen.

Erscheint jeden Donnerstag.

Verantwortlicher Redacteur Moritz Baum in Bonn,

Expedition: Petersstraße Nr. 8.

Inserate:

Die Petitzeile oder deren Raum 10 Pf.

Zahlbar hier.

Inserate werden bis Dienstag erbeten.

V. Jahrgang.

Bonn, 27. März 1879 (5639).

Nro. 13

Abonnements = Einladung.

Die gegenwärtige Nummer beschließt das erste
Quartal des V. Jahrganges des

„Israelitischen Boten.“

Wir ersuchen unsere geschätzten Leser, das Abonne-
ment rechtzeitig zu erneuern, damit in der Zusendung
des Blattes keine Unterbrechung eintritt. Der Abonne-
mentspreis beträgt, wie früher

pro Quartal nur 2 Mark,
für das Ausland 2 Mk. 50 Pf.,

für diesen Betrag ist es sowohl durch unsere Ex-
pedition als auch durch die Post zu beziehen.

Mit der festen und innigen Ueberzeugung, allen an
uns gestellten Anforderungen in bester Weise genügt
zu haben, schließen wir das Quartal in der wohlbe-
gründeten Hoffnung, unser Unternehmen auch fernerhin
in demselben, ja in noch höherem Maße wie bisher
unterstützt zu sehen. Festhaltend an unserem untrüg-
lichen Wahlspruch: „Treu dem väterlichen, unverfälsch-
ten Glauben!“ werden wir auch fernerhin denselben
zu schützen wissen. Keinerlei Angriffe, von welcher
Seite sie auch kommen mögen, sollen im Stande sein,
uns von unserem Standpunkte zu verdrängen. Was
auch kommen möge — „Wir stehen fest und wanken
nicht!“

Das Entgegenkommen des Publikums ist Beweis
genug, daß wir unsere Pflicht thun, daß wir uns in
Uebereinstimmung wissen mit unseren Lesern. Es ist
uns dies ein Sporn gewesen und wird es uns bleiben,
rastlos weiterzuarbeiten, unentwegt unseren Lesern das
Beste zu bieten.

Schon jetzt machen wir auf eine höchst spannende
Erzählung: „Der Schabbes-Haus“ oder der Zau-
berspiegel“ insbesondere aufmerksam. Andere höchst
interessante Arbeiten werden dieser folgen.

Inserate

finden durch unser Blatt die
weiteste und wirksamste Ver-
breitung. Die Zeile wird mit 10 Pfg. berechnet.
Bei Wiederholungen Rabatt.

Leserinnen, Leser! Wir schließen mit dem Wunsche,
es möge jeder von euch das thun, was er unseren
Bemühungen gegenüber zu thun verpflichtet ist:

Inseriren und Abonniren!

Die Redaktion.

Zeitungsnaechrichten und Correspondenzen.

Deutschland.

Bonn. Wie alljährlich hat die hiesige **הכרה**
בגמולות חסדים am Montag vor **שמות** פ' (in diesem
Jahre am 13. Jan.) ihre Stiftungsfeier durch einen
Fasttag eingeleitet, den man — zur Erinnerung an die
leibvollen Verhängnisse, wie sie in früherer Zeit viele
jüdische Gemeinden betroffen, namentlich in den Wochen
von **שמות** פ' bis **הצור** פ', die gewöhnlich mit den
Anfangsbuchstaben der betreffenden Wochenabschnitte:
התשובה bezeichnet werden, — nach dem ersten
dieser Worte **תענית שובבים** nennt. Nachdem man
Morgens und Nachmittags neben den für jeden Fast-
tag üblichen Ritualien die für diesen Tag besonders
angeordneten Bußgebete verrichtet hatte, versammelte
man sich Abends zu einem Festessen im Vereinslokale,
wo bis nach Mitternacht in gemüthlicher Eintracht
verblieben wurde. Nach einem auf den Tag und die
Feier sich beziehenden Vortrage des Maggid legte der
Vorsteher der Genossenschaft über die Einnahmen und
Ausgaben Rechnung ab, welche — wie wir wohl kaum
erst zu bemerken brauchen — wie bisher die zweck-
mäßigste Verwendung der Gelder constatirte, worauf
dann, wie in jedem Jahre, auch dieses Mal zur Wahl
eines neuen Vorstandes geschritten, da jedoch jekt der
bisherige Vorsteher in seinem Amte bestätigt ward, so
wurden nur die ihm assistirenden Mitglieder neu ge-
wählt. Als eine besondere Mittheilung vernahmen wir
noch von dem Vorsteher Herrn Jos. Ansel, daß er, nach-
dem er den hiesigen Gemeindevorstand vergeblich ersucht
habe, die — mit den **אנשי תשובה** verfahrenen — als das
Eigenthum der **הכרה** sich er-
wiesenen Gegenstände, worunter ein **כפר תורה**, ein
פרכת und andere sehr kostbare **קדש** sich befin-
den, herauszugeben, klagbar gegen ihn aufgetreten sei
und über den Ausgang des Prozesses zur Zeit das
Nähere mittheilen werde. (Indessen hören wir, daß
diese Angelegenheit in erster Instanz zu Ungunsten der
הכרה entschieden worden und diese gegen jenes Ur-
theil appellirt hat.)

(Schluß folgt.)

Bonn. Künftigen Sonntag den 30. d. M. feiert
Herr Ober-Cantor Salomon Sulzer in Wien
seinen 75. Geburtstag. (Wir gratuliren. Red.)

Bonn, 24. März. Von der Familie Bloch
aus Paris empfangen wir eben die Trauernach-
richt von dem Ableben des Herrn Simon Bloch,
Schriftsteller und Redacteur des „L'Univ. Isra-
elite“. Wir werden in nächster Nummer aus-
führlicher auf die großen Verdienste des from-
men Mannes zurückkommen „תנצ"ו ב"ה“.

die Leinwandwebereien, hinter welchen die von Magde-
burg zurückbleiben. Um Ihnen ein Beispiel zu geben,
bekümmert sich Kasimir in ihrer Gegenwart um Hand-
werker und Bauern, und behandelt die Bürger mit eben
so viel Rücksichten, wie die Edelleute. Kürzlich hat
Wiesnbeck, ein Bürger von Krakau, den König und seine
Gäste gebeten, sich ein Gastmahl in seinem Hause gefal-
len zu lassen. Kasimir hat es zugesagt, und die Könige
und Fürsten haben lächelnd versprochen, der Einladung
Folge zu leisten. Sie waren neugierig, zu sehen, wie
ein Lumpenhund die mächtigsten Herrscher der Erde em-
pfangen wollte. Und der Bürger hat seinem Stande
Ehre gemacht. Er hat den Fürsten durch seine Pracht
in Erstaunen gesetzt und durch seine Höflichkeit und Zier-
lichkeit ihre Bewunderung erregt. Bei'm Nachtsich ließ
er Gefäße mit Münzen zur Erinnerung an das Fest auf-
tragen. Diese Gefäße enthielten über hunderttausend
Goldstücke, und die gekrönten Häupter schämten sich nicht,
dieselben von einem einfachen Bürger Krakau's anzuneh-
men. Kasimir war zufrieden, und die fremden Fürsten
wünschten ihm Glück, über ein so reiches und freigebiges
Volk zu herrschen.

„Der König von Ungarn stand im Begriff, dem
Kaiser den Krieg zu erklären. Durch Vermittelung Ka-
simir's ward Friede geschlossen, und alle diese Fürsten,
durch ihn versöhnt, haben ihre Mißhelligkeiten beseitigt

Bonn, 14. März. Ein Artikel in der „Isr.
Wochenschrift“ lenkt unsere Aufmerksamkeit auf einen
„Guten Rath“, den die „Ztg. des Judenthums“ ertheilt,
dahin gehend: der „jüdischen Revolverpresse“ keine Be-
achtung zu schenken und nicht durch Anstrengung von
Presseprozeß dem „kleinen Geldichter“ Bedeutung zu
verschaffen. „Wer sich vertheidigt, klagt sich an“ —
sagt ein bekannter Spruch. Demgemäß haben wir nicht
zu handeln, wir haben uns nicht zu vertheidigen, wir
klagen auch nicht an; wir erlauben uns nur zu be-
bauern, daß eine Präzisierung des Ausdrucks „Revol-
verpresse“ nicht erfolgt ist, da unter gegebenen Umstän-
den derartige Phrasen leicht auf den Urheber zurück-
fallen können und zurückfallen müssen. Andere Worte
wollen wir an dem inspirirten Rath nicht verschwenden,
doch möge folgendem „Eingefandt“ Raum gegeben
werden:

„Guter Rath ist theuer“, sagt ein bekanntes Sprich-
wort. Gar oft müssen wir aber die Wahrnehmung
vom Gegentheil dieses Wortes machen, gar oft ist der
Rath äußerst billig und wird uns förmlich aufgedrungen.
Ob er dann auch „gut“ ist, das unterliegt noch
einem großen Zweifel, besonders wenn dieser Rath
nicht größtentheils zu unserem Vortheil, sondern zum
Nutz und Frommen des Rathgebers selber ertheilt wird,
und so uns ein Bestreben entgegentritt, das uns in
unserem Willen beeinträchtigen will.

Es drängt uns, an dieser Stelle einen Rath zu er-
theilen und wollen wir sogar auf das Beiwort „gut“
einen Anspruch machen, denn er entspringt einem wohl-
wollenden Herzen, nicht einem neidisch blickenden Auge.
Unser Rath geht nämlich dahin: Mögen einige Rabbi-
ner, Prediger, die jüdischen Schriftsteller vulgo Bücher-
fabrikanten, die An- und Ausstreicher der jähnen, er-
habenen Gebete, mögen diese sich eines anderen Hand-
werks befleißigen, als blinden „Lärm zu machen“, was
ihnen wenig Ehre einbringt. Im Schweiße seines
Angesichts sollst du dein Brod essen, mit den Früchten
deiner eigenen Kraft, deiner eigenen Fähigkeit sollst
du dich nähren, nicht aber durch Nutzbarmachen frem-
der Kräfte, fremder Fähigkeiten, durch Nachschaffung
von Werken Anderer, indem du sie „kürzer“ oder
„enger“ machst. Ist dies etwa eine Kunst, Geschick-
lichkeit, zeugt das von einem „schriftstellerischen Genie“?
Nein! es ist Lagediebstahl, literarische Freibeuterei!

Unser zweiter Rath ist: Mögen doch endlich einige
Rabbiner, Prediger, die sich als Lehrer der Religion,
als Führer des Volkes aufwerfen, aufhören, das zu
verbüßnen, um dessentwillen sie da sind, aufhören, ständ-
lich mit forschendem Blicke auszulugen, woher der Wind
weht, damit derselbe den Mantel, den sie tragen, nicht
abwerfe und sie bloßstelle! Wir können es nur als jesu-
itisch bezeichnen, auf einer Seite die Ritualgesetze zu
verlachen, auf der anderen Seite die zehn Gebote, über-
haupt die Grundlehren des Judenthums als Anhalts-

und sich Freundschaft und gegenseitige Hülfe geschworen.
Zur Befestigung dieses Bundes hat der Kaiser die
Hand der Enkelin Kasimir's begehrt. Das Geläute
und der Trompetenschall, welchen Du gehört hast, ver-
kündet dem vor Freude weinenden Volk, daß die Kriege
zwischen dem Reich und Polen für immer aufgehört,
und daß die Vermählung Elisabeths von Rommern mit
Kaiser Karl IV. eine feierliche Bürgschaft ewigen Frie-
dens ist.“

„Ist es nun nicht wahr, daß Kasimir durch sein
Beispiel im Frieden zu demselben Ziel kommt, welches
Du durch den Krieg erreichen wolltest? Selbst der
Papst, ungleich seinem Vorgänger, billigt das Verfahren
Kasimir's. Sein Legat begleitet den König überall hin
und versichert ihn der wohlwollenden Gesinnung Seiner
Heiligkeit. Den Josef, ich beschwöre Dich, komme wieder
in unsere Mitte, gewöhne Dich wieder an's Leben, ge-
nieße mit Deinen Brüdern den Frieden und das all-
gemeine Glück. Nimm ein liebendes Weib; sei glück-
lich, wie Du mich glücklich gemacht hast, indem Du
mir meine gute Marja wieder gabst.“

Den Josef ward durch diese Worte gerührt, denn
sie kamen aus dem Herzen, und er bemerkte Thränen
im Auge seines Freundes. Darum erklärte er sich
zum ersten Mal ausführlicher gegen Gregor, dessen
Freundschaft Anspruch auf seine Offenheit hatte. „Gregor,“

Der Bauernkönig und die Jüdin.

(Von Johann Czyski.)

„O, Freund! hänge nicht diesem Menschenhaß nach,
der Dich Alles schwarz sehen läßt. Höre mir zu. Was
ich Dir sagen will, ist in Polen noch nicht erlebt worden.“

„Und das wäre?“

„Der mächtige Herrscher und mehrere Fürsten sind,
durch den Ruhm Kasimir's angelockt, nach Krakau ge-
kommen, um den zu ehren, welchen die ganze Welt be-
wundert. Kaiser Karl IV., Ludwig von Ungarn, der
durch den Tod seines Vaters König geworden ist, Wla-
demar, König von Dänemark, Peter, König von Cypern,
Peter Legat des Papstes Urban V., und Otto, Herzog
von Bayern, alle umgeben von Grafen und Herren, sind
zum Besuch in die Hauptstadt von Polen gekommen,
und haben mit Staunen die Macht Kasimir's und den
Wohlstand des Landes gesehen. Sie glaubten an den
Ufern der Weichsel schlechte Hütten, unbekannte Land-
striche und wilde Sitten zu finden, und sie sahen präch-
tige Städte, reiche Paläste, fruchtbare Felder und lachende
Gärten. Die Geschäftigkeit der gewerbsamen Bevölkerung
erregt ihre Neugier. Mit Bewunderung betrachten sie
Zuchwebereien, welche die von Brüssel übertreffen, und

te hinzustellen, so daß wenn es sich darum handelt, eine andere Confession zu „bearbeiten“, und da-
ß zu säen, wo Friede und Eintracht waltet, die Thora, den Talmud als alte Fahne emporgehalten wird, wenn es sich darum handelt, das Judenthum zu kräftigen, dann Alles als „zerhackt“, „zerissen“ gelten darf. Welche Inconsequenz! Ja, so machen es diese Herren!

Bonn, 10. März. Die Vergrößerungsarbeiten an der Synagoge der Religions-Gesellschaft zu Mainz gehen ihrer Vollendung entgegen und werden bereits umfangreiche Vorbereitungen zur Feier der Fertigstellung getroffen. Das diesbezügliche Fest verspricht ein besonders großartiges zu werden. Die bauliche Umänderung dieses nunmehrigen Prachtgebäudes, das eine Zierde und ein Muster für **ירושלם** ist, zeugt von einer großen Opferwilligkeit der jüdischen Bevölkerung und einer hervorragenden Beliebtheit ihres Führers. Die Mittel zu dem Umbau wurden nämlich durch Herrn Dr. Lehmann, Rabbiner daselbst, durch freiwillige directe Gaben (nicht etwa durch Zeichnungen) beschafft, ja, wie man uns mittheilt, wurden an einem Tage in wenigen Stunden sogar 30,000 M. gespendet! Nicht zum äußeren Schaugepräge für Rhein- und Mainbefahrer steht das Gebäude da, sondern zur Ehre Gottes, bescheiden und umgeben von den Nebengebäuden, Knabenschule und sonstige religiöse Institute. Trotzdem aber wird der wahre, aufrichtige **יהודי** es zu finden wissen und seine Gebete dort mit aufrichtigem Herzen verrichten können, denn die äußere Pracht thut nichts. Die oben erwähnte Feier wird noch vor **חמץ** stattfinden und haben bereits 10 der angesehensten Rabbinen ihr Erscheinen zugesagt.

Berlin. Als eine interessante Thatsache, die bezeichnend ist für die augenblicklich herrschende Flüssigkeit des Geldstandes, die so groß ist, wie sie seit Jahrzehnten bei uns kaum mehr zu beobachten war, möchten wir das Factum erwähnen, daß das Haus M. A. v. Rothschild in Frankfurt a. M. im Laufe des letzten Monats insgesamt nicht weniger als 25 Millionen Mark Reichsschatzscheine von der Deutschen Reichsbank direct übernommen hat und zwar zu einem Zinssatze von nur 1½ Proc. Die Reichsbank selbst hatte Neigung, einen Theil dieser Reichsschatzscheine zu übernehmen, glaubte aber mit einem höheren Discontosatz anzukommen, wobei sie von dem Hause Rothschild unterbunden worden ist.

Hannover. Die hiesige Gemeinde besitzt einen alten Friedhof, der seit 1864 geschlossen ist. In der Nähe dieses Friedhofes ließ der damalige König Georg ein großes, schönes Palais bauen, aus dessen Fenstern man gerade auf jenen Platz sieht. Der Hausminister riet aus dem Grunde dem Könige, den Gegenstand, der die angenehme Aussicht beeinträchtigt, entfernen zu lassen. Anfangs willigte der König ein, doch nachdem die Gemeinde protestirte und durch einen der Männer den eingefügten Stein gezeigt wurde, daß der jüdischen Gemeinde dieser Platz als Eigenthum übergeben worden, beanstandete er die Beseitigung. Jüngst aber wollte nun ein Herr v. R. nachweisen, daß dieser Platz, Judenkirchhof genannt, nicht der Gemeinde eigenthümlich gehöre, sondern daß eine alte ablige Familie derselben diesen Platz als Lehen übertragen habe. Ungeachtet nun der Platz bereits über 200 Jahre im Besitze der Gemeinde ist, will die Familie v. R. ihre Eigenthumsrechte geltend machen und das Terrain wieder in ihren Besitz bringen. Dem gegenüber glaubt Herr Dr. Wiener, der bekannte Geschichtsforscher, aus dem Archive beweisen zu können, daß bereits vor vier-

hundert Jahren dieser Platz der Gemeinde als Eigenthum übergeben worden ist. Höchst wahrscheinlich wird diese Sache einen langwierigen Proceß im Gefolge haben. Es herrscht große Aufregung in hiesiger Gemeinde ob dieser Angelegenheit.

Göttingen, 6. März. (Unlieb verspätet.) Gestern feierte Herr Schlesinger, Lehrer der hiesigen israelitischen Gemeinde, sein 50jähriges Dienst-Jubiläum. Dieses Fest muß um so mehr ein Fest seltener Art genannt werden, da es in unserer Provinz noch nicht vorgekommen, daß ein jüdischer Lehrer dieses Dienstalters erreicht hat. Wie der gestrige Tag zeigte, hat es der Jubilar verstanden sich in seiner langen Dienstzeit die Liebe und Achtung aller Kreise der hiesigen Bevölkerung zu erwerben. Zunächst erschienen früh am Morgen frühere Zöglinge des Jubilars, ein prachtvolles Album mit den Bildern ehemaliger Zöglinge überreichend. Darauf folgte eine Deputation des jüdischen Lehrervereins der Provinz, wovon Herr Schlesinger seit acht Jahren Präsident ist. Dieselbe brachte einen Silberpokal nebst künstlerisch ausgestatteter Adresse. Danach folgte der Vorstand und das Fest-Comité der Gemeinde Göttingen mit einem Geschenke über 1200 Mark, dann kam wieder eine Deputation der hiesigen Volksschullehrer mit dem Director. Alsdann erschien der Bürgermeister und Senator Schlegel, indem sie im Namen der städtischen Behörden gratulirten. Der katholische Lehrer brachte ebenfalls seinen Glückwunsch dar und dann erschien der Kreishauptmann, als Vertreter des Kreises Göttingen und im Namen der Landrostei zu Hilbesheim gratulirend. Unter den vielen Gratulanten erschienen noch zur Beglückwünschung Herr Landrabbiner Dr. Gutmann aus Hilbesheim und Landrabbiner Dr. Meyer aus Hannover. Auch eine sehr große Anzahl von Telegrammen, Briefen und Karten erhielt der Jubilar. Etwa 150 Personen versammelten sich Nachmittags 6 Uhr zu einem Ball und Festessen. Beim Beginn des Festessens überreichte Dr. Gutmann feierlich im Namen des Kaisers dem Jubilar den königlichen Hausorden.

Möge es dem Jubilar vergönnt sein, noch lange Jahre in ungetrübter Heiterkeit und geistiger Frische zu wirken.

Altona, 18 März. (Pr.-Mitth.) Der Fortbestand der hiesigen Gemeindegemeinschaft ist G. f. D. als gesichert anzunehmen, da die Regierung sich dazu einverstanden erklärt hat, die Schule in ihrer bisherigen Organisation bis Michaelis d. J. zu belassen. Bis dahin wird wohl eine Einigung zwischen Regierung und Gemeinde erzielt sein. In unserer Nachbarstadt Hamburg ist eine Gemeinde mit Sr. Ehrw. Herrn Dr. Isaacsohn an der Spitze in der Bildung begriffen.

Oesterreich.

Wien. Am 21. Dezember traf hier die böhmische Deputation zur Huldigung des Kaisers ein. Diese Deputation besteht aus 17 Christen, 13 Mohammedanern und einem Juden. Dieser heißt Salomon Salom. Isak.

Frankreich.

Paris. Auf der Liste der Professoren am College de France für dieses Jahr finden wir vier jüdische Namen verzeichnet: Herr Maurice Levy: Allgem. und mathematische Physik; Herr A. Frank: Natur und Völkerrecht; Herr Julius Dpert: Assyrische Philologie und Archäologie; Herr Michel Béal: Vergleichende Grammatik.

Paris. Der Großrabbiner Jibor wurde zum Commandeur, Herr Zadoc Kahn zum Offizier des tunesischen Islam-Ordens ernannt.

Paris. Seit einigen Tagen ist das junge Mädchen, das ohne Wissen seiner Mutter gekauft worden ist, in dem israelitischen Asyl zu Neuilly untergebracht, und ist jetzt zu hoffen, daß es, dem Einflusse seiner Verführer entzogen, zum Glauben seiner Väter bald wieder zurückkehren wird.

Belgien.

Brüssel. Der Unterrichtsminister hat in der ersten Sitzung des Abgeordnetenhauses einen Gesetzentwurf über das Elementarschulwesen vorgelegt. Nach demselben hat jede Ortsgemeinde eine öffentliche Volksschule herzustellen, in welcher wohl die Sittenlehre, nicht aber die Religionslehre gelehrt werde. § 4 lautet: Der Religionsunterricht ist der Fürsorge der Familien und der Geistlichen der verschiedenen Bekenntnisse überlassen. Eine Räumlichkeit in der Schule wird den Lehrern zur Verfügung gestellt, damit sie darin, sei es vor oder nach der Klassenstunde, den die Schule besuchenden Kinder ihrer Kirchengemeinde den Religionsunterricht erteilen können.

Dänemark.

Kopenhagen. Herr Rabbiner Professor Dr. Wolff hat am **אדר א' תרנ"ה**, an welchem Tage einem alten Gebrauche gemäß in der **חברת קדישה** vom Rabbiner eine **דרשה** gehalten wird, eine Trauerrede über den verstorbenen Bezirksrabbiner S. B. Damberger **הרב'ל** gehalten. Der Redner schilderte die Größe des Verstorbenen, hob besonders seine Gelehrsamkeit, seine Bescheidenheit und seinen edlen Sinn hervor und sprach schließlich die Hoffnung aus, daß das große Verdienst dieses edlen Verbliebenen sowohl der Gemeinde, als der Gesamtheit Israels beistehen möge.

Rumänien.

Bukarest, 12 März. Im Senate wurde heute die Debatte über den Antrag auf Revision der Verfassung, welche drei Sitzungen in Anspruch genommen hat, geschlossen. Im Laufe der Debatte beauftragte der Ministerpräsident Bratiano eindringlich die Annahme des Majoritätsantrages, um Europa hierdurch zu zeigen, daß Rumänien keinen Haß gegen die Israeliten hege. Der Antrag der Minorität wurde hierauf mit 39 gegen 9 Stimmen abgelehnt und derjenige der Majorität mit 41 gegen 6 Stimmen angenommen.

England.

London, 4. März. Baron Worms, der Präsident des anglo-jüdischen Vereins, hat ein Schreiben Lord Salisbury's vom 2. d. erhalten, in welchem ihm mitgeteilt wird, daß die Regierung entschlossen sei, die völlige Ausführung des Artikels des Berliner Vertrages über die Religionsfreiheit in Rumänien nach Kräften zu sichern. B. J.

Manchester. Unser Glaubensgenosse, der bekannte Philantrop William Aronsberg hat als Andenken an die verstorbene Großherzogin von Hessen mit der Genehmigung der Königin einen Fond gegründet, um in wohlthätigen Anstalten Preise zu erteilen.

sagte er, „halte mich nicht für ein Kind, welches trost, oder für einen Ehrgeizigen, der sich schämt, sich sehen zu lassen, weß sein Streben nicht mit Erfolg gekrönt worden ist. Für jetzt ist nichts zu machen und nichts zu hoffen. Man mußte Jahrhunderte warten können, um Das zu erleben, was Kasimir in wenigen Jahren zu erreichen vermocht hätte.“

„Du jubelst über die Zusammenkunft der Herrscher zu Krakau. Nachdem sie zum Ueberdruß den Sünden gesehen, wollten sie einmal zur Abwechslung die Ufer der Weichsel und die Gipfel der Karpathen betrachten. Meinst Du aber, Kaiser Karl würde bei seiner Rückkehr nach Prag seine Großen nöthigen, ihre Leibeigenen freizugeben? Glaubst Du, die Könige von Ungarn, von Oeyern und von Dänemark würden, durch das Beispiel Kasimir's angeregt, in ihren Ländern der Armut, der Unterdrückung und der Unbulsamkeit ein Ende machen? Nein, Du glaubst es nicht. Sei überzeugt, die deutschen Edelente werden ihre Vorrechte in Zukunft genießen, wie bisher, werden ihre Leibeigenen ausweiden, um sich die Füße in ihren Leibern zu wärmen, werden ihre Töchter entehren und nachher an ihre Knechte verheirathen, Alles zur Ehre des Christengottes. Du sagst mir, Urban V. bewunderte eben so sehr Kasimir, wie Innocenz VI. ihn verabscheut hat, und sein Legat Peter sei eben so zukunftsreich, wie

der Nuntius seines Vorgängers übermüthig. Was hältst Du von zwei Menschen, von denen der eine den Wanderern den Beutel oder das Leben abfordert, der andere ihnen lächelnd und unter Bücklingen den Weg zeigt, auf welchen sie in die Hände seiner Spießgesellen fallen? Ist Dir der erstere nicht lieber, als der letztere? Dem ersteren gleicht der fette Priester von gestern, welcher seine Habgier und Herrschsucht nicht verbar. Der arglistige letztere ist der Priester von heute, welcher, außer Stande, Kasimir mit Gewalt zu überwinden, ihm schmeichelt, um ihn einzunehmen und durch Heuchelei wieder zu gewinnen, was sein Vorfahr durch Offenheit verloren. Du rühmst mir den Wohlstand Polens, die Städte, die Werkstätten, welche sich erheben, seinen zunehmenden Handel. Was würdest Du von einem Menschen sagen, der in der Nähe eines alljährlich austretenden Flusses und einem Wald voll reißender Thiere baut und pflanzt? Hätte er Recht, sich der Fruchtbarkeit seiner Felder, die Schönheit seiner Heerden zu freuen, wenn er stündlich bedroht ist, die Frucht seines Schweißes durch Ueberschwemmung, durch Bären oder Wölfe zu verlieren? So ist der vorübergehende Wohlstand Polens. Ringsum von wilden, räuberischen Völkern umgeben, reizt es mit seinem Reichtum nur ihre Habgier. Ein Volk, welches die Früchte seiner Arbeit und der Weisheit seiner Gesetze in Frieden ge-

niesen will, muß von anderen, eben so freien und glücklichen Völkern umgeben sein, sonst ist es stets den Angriffen eifersüchtiger Nachbarn ausgesetzt.“

„Gregor, wenn Du in den Herzen lesen könntest, dann würdest Du sehen, daß jene Könige, welche bei Tag sich das Ansehen geben, als bewundern sie das Walten Kasimir's, in der Nacht auf Mittel fassen, seine Macht zu beschränken, und sein Land arm zu machen, und daß sie, indem sie ihm ewigen Frieden schwören, nur auf eine günstige Gelegenheit warten, um einen Krieg auf Leben und Tod wider ihn zu beginnen. Lasse mich in meiner Einsamkeit, Gregor. Vergiß einen Freund, den Du nicht trösten kannst, dessen Anblick Deine Hoffnungen vergiftet und Deine Lustschlösser umwirft. Du kannst und sollst glücklich sein, denn Du liebst und wirst geliebt. Mir bleibt keine andere Liebe als die Welt, welche ich zur Wiebergeburt bringen wollte. Lasse mich trauern um sie, denn sie ist verbannt, auf lange Zeit verbannt.“

„Du glaubst also nicht an die Dauer von allem Diesem? fragte Gregor.“

„Nein“, antwortete Ben Josef. „Wer's erlebt, wird's sehen.“

„Du fürchtest den Tod Kasimir's. Du besorgst ein trüger Nachfolger möchte das Wirken eines gerechten und weisen Fürsten zu nichts machen.“

Schweden.

Gothenburg. Am 5. Febr. starb hier selbst der Großhändler, Herr Eduard Magnus. Der Verstorbene war stets ein eifriger Förderer der Kunst, der Wissenschaft und des Gewerbes. Die hiesige prachtvolle Synagoge hat er fast aus eigenen Mitteln erbauen lassen. Er war Ritter verschiedener Orden und war der erste Jude Schwedens, dem eine dergestaltige Auszeichnung zu Theil geworden. Er war Vorsteher der hiesigen Gemeinde. Seine Hinterlassenschaft beziffert sich auf 4 Millionen Kronen und ist die einzige Tochter alleinige Erbin dieses colossalen Vermögens.

Marokko.

Aus Fez wird von einem Aufstande berichtet, bei welchem der Gouverneur sich in eine Moschee flüchten mußte. Die Marokkaner sind mit ihrem Sultan höchst unzufrieden und wird diese Unzufriedenheit geweckt durch die liberalen Neigungen, die er kund giebt. So ließ er den Juden sein Geld zu billigen Zinsen, und wollte er ihnen die Erlaubnis erteilen, auch außerhalb ihrer Quartiere eine Fußbekleidung tragen zu dürfen. Auch hielt er sich jüdische Astrologen und fing außerdem auch an, christliche Sitten und Gebräuche anzunehmen. Alles dieses reizte die fanatische Bevölkerung und veranlaßte die Empörung.

Rußland.

Petersburg. Im Gegensatz zu den in Deutschland herrschenden Bestimmungen, können Juden nach dem russischen Gesetze von den Pflichten eines Geschworenen-Gerichtsbekleiders am Sabbath entbunden werden.

Dem Alt und Großmeister der deutschen Rabbinen Professor, Dr. A. A. Wolff, Ritter u. c.; Königl. Dänischen Oberlandesrabbiner zu seinem 50 jährigen Amtsjubiläum am (11. Tischi 5639) 8. Octbr. 1878, gewidmet von Rabbiner Dr. J. J. Kulf in Memel.

Geehrter Herr Collega!

An ihrem hohen und frohen Ehrentage meine innige Theilnahme zu erkennen zu geben, hielt ich für meine unabwiesbare Pflicht. So oft es Noth that, den armen Glaubensgenossen in Westrußland im Hungersjahre, bei Brandunglück Hülfe zu bringen, waren Sie bereit, auf das wärmste und wirksamste Ihre Beihülfe zu gewähren. Das hat Sie mir werth und theuer gemacht, wie wenn Sie mir Zeit Lebens in inniger Freundschaft verbunden gewesen wären. Wenn ich Sie auch Landsmann nenne, so soll das mehr bedeuten als die bloße deutsche Nationalangehörigkeit. Mein Geburtsort liegt drei Meilen von Sieben entfernt. Im Hause meines Vaters wurde Ihr Name mit der tiefsten Verehrung genannt, und noch bis zu dieser Stunde lebt Ihr Andenken fast legendenartig weiter in der ganzen dortigen Gegend.

Möge Gott Sie in seinen allmächtigen Schutz nehmen und Sie im Genuße des höchsten Glückes, im Kreise der lieben Ihrigen das weiteste Ziel menschlicher Lebensdauer erreichen lassen.

In innigster Ergebenheit
Dr. Kulf.

ברכה ושובה, למזכרת אהבה;

ישבת לכסא שופט צדק, זה חמשים שנה,
צלחה עליך רוח — להורות לעמך טוב טעם,
הן מצאת בעיני העליון ובעיני יודעי בינה,
קלו מנשרים לשמוע בנחת דברך אמרי נועם,
רעם צהלה ישמע ליום שמתתך בחוצות קאפנהאן,
ואתה ועדתך תתעלסו באהבים וד' עליכם יגן,
לגדולות נוצרת, ונעורים יהרש לך אלדי השמים,
פי שנים תרוה עונג בשיבה מפרי החיים,

ראשי הטורים, פה נאמרים
אומר וביעו, כמו יצא,

Des Menschen Leben ist nur kurz hienieden,
Ein flüchtig Dasein voller Leid und Last,
Der kurze Frohgenuß, der ihm beschieden,
Er hält und kostet ihn mit Angst und Hast;
Ihm raubt des Wunsches Ungestüm den Frieden. —
Der Glücksmoment, den zögernd er verpaßt: —
„Kein Mensch auf Erden stirbt, dem sein Verlangen
Zur Hälfte in Erfüllung ist gegangen.“
Soll unser Schmerzensdasein nicht verrinnen,
Verwehen und vergehen Schatten gleich;
Und wollen wir nicht scheiden einst von hinnen
Versinken ohne Spur ins Schattenreich,
Vielmehr hienieden Hast und Halt gewinnen
Und uns der Ewigkeit vergatten gleich:
So müssen wir, um unser Sein zu weihen,
Uns ewig Unvergänglich uns reihen.

Und kannst Du das? Wo ist denn seine Stätte?
O, sag' es mir! Wo seiner Herrschaft Thron?
Auf das ich schnell mich bette und mich kette
An seinen Sitz als Knecht zu Lohn und Frohn,
Damit ich mein unsterblich Theil nur rette,
Anheim nicht falle eignem Spott' und Hohn;
Denn kein Geschick mag uns so trostlos winken,
Als nichts zu sein und dann ins Nichts versinken.

Doch wäre da zu helfen und zu rathen
Durchaus nicht allzuschwer; so hör' mich an
Weißt Du von hohem Streben, großen Thaten
Des Geistes einen gottbegabten Mann,
Der zu der Menschheit Frommen Dauerstätten
Für Wissenschaft und Leben klug erfann:
So laß dein nichtig Sonderstreben schwinden
Und eil' dem großen Mann Dich zu verbinden.

Und einem solchen Manne eng verbunden
Zu sein mit uns'res Geistes Strebelust,
Das wollen wir zu diesen Feiertagen —
Des hohen Glücksmoments uns voll bewusst —
Von ganzem Herzen rückhaltlos bekunden,
Um uns mit Ihm zu freu'n aus voller Brust
Des frohen Jubeltages, den Gott bescheert Ihm,
Der heute fünfzigmal zurückgekehrt Ihm.

Des heut'gen Tags Bedeutung zu verstärken,
Reicht er sich an dem großen Gottesdag,
Da Sühne wir gesucht mit Wort und Werken
Und abgethan uns uns'rer Sünden Plag'
Da lebhaft wir und mehr den je bemerken,
Was solchen Mannes Mittleramt vermag: —
Nur solch ein Tag schien würdig dem Geschicke
Daß solch ein Mann den Jubeltag erblicke.

Von eigner Hand des Collegen, Freundes
und Landmannes

Dr. Kulf.

Memel, 4. Tischi (5639) 1878.

תפלה לעני

לחנך בו צעירי רילידי בני ישראל

Israels Gebete nebst mit einer wortgetreuen, deutschen Uebersetzung. Für die israelitische Schuljugend herausgegeben von Israel Wiesen, Lehrer in Kettwig. Erstes Heft. Im Selbstverlage des Verfassers. (Preis 36 Pfg.)

ספר למורי תורה

ספר בראשית

Bibel-Lehre. Erstes Buch Moses, hebräisch mit einer wortgetreuen deutschen Uebersetzung für die zarte israelitische Schuljugend herausgegeben von Israel Wiesen, Lehrer in Kettwig. Erstes Heft: Kap. 1—9 (Preis 36 Pfg.)

Mit Freuden begrüßen wir einen jeglichen Versuch, der dahin zielt, die schwere Aufgabe der Schule die Jugend auf die leichteste Weise das hebräische Idiom einzuführen und den hebräischen-Sprachunterricht überhaupt zu erleichtern. Die Schule ist heutzutage mit einer so großen Anzahl von Disciplinen belastet, daß man die heilige Sprache nicht mehr in dem früheren Maße berücksichtigen kann. Die oben genannten Werke sind in erster Linie dazu geeignet, dem Lehrer seine schwere Aufgabe um Vieles zu erleichtern.

Das erste Heftchen bringt die „Gebete Israels“ nach der Reihe bis Ps. 90 incl. Diese Tefלה zeichnet sich vor den schon vorhandenen übersehten dadurch aus, daß den Kindern die wahre Bedeutung der Worte dargelegt wird (פירוש המלות), so daß Gewinnung eines größeren hebr. Wortschatzes bedeutend erleichtert wird. Die Uebersetzung ist eine wortgetreue in eben Linie und ist besonders aus dem Grunde für den häuslichen Fleiß der Kinder sehr zu verwerthen. Die Uebersetzung geschieht in folgender Weise:

מה-טבו sind Wie schön

אהליך יעקב! deine Zelte, Jakob!

משכנתך ישראל: Deine Wohnungen Israel:

ואני — Und ich —

ברב חסדך הולד Fülle deiner Güte

אבא ביתך, betrete ich dein Haus,

אשתחווה ich bücke mich

אל היכל קדשך zu deinem heiligen Tempel

ביראתך: ehrfurchtsvoll vor dir.

ד' Ewiger!

אהבתי ich liebe

מעון die Stätte

ביתך deines Hauses

ומקום und den Ort

משכן der Wohnung

כבודך: deiner Ehre.

ני אשתחווה, Ich bücke mich,

ואכרעה, und ich beuge mich,

אברכה hin knie ich

לפני ד' vor dem Ewigen,

עשי: meinem Schöpfer

ואני (richte) Und ich

תפילתי לך mein Gebet zu dir

ד' Ewiger

עת רצון: zur Gnadenzeit.

ד! Gott

ברב חסדך in der Fülle deiner Güte

ענני erhöre mich

באמת ישעך mit deiner treuen Hülfe.

Wie aus diesem Beispiele zu ersehen ist, war der Verfasser bestrebt, die durch (נגירות מחרבות) verbindende Tonzeichen zusammengehörnde Wörter in eine Zeile zu setzen, wodurch das hebräische Studium und das nähere Verständniß gefördert wird. Der Verfasser hat durch die Herausgabe dieser Arbeit der jüdischen Schule einen großen Dienst geleistet. Selbst in ungeschickten Händen muß Erfreuliches durch dieses Werkchen erzielt werden. Wir wünschen, daß der Verfasser seine Arbeit fortsetzen möge. An uns tritt aber die Pflicht heran, ein so verdienstvolles Unternehmen nach Kräften zu fördern und zu stützen, und dieses vermögen wir dadurch, daß wir dem Werkchen eine möglichst weite Verbreitung verschaffen. Der Preis des Heftchens ist je ein so enorm billiger (36 Pfg.), daß selbst Unbemittelten die Anschaffung desselben möglich ist. — Gleich anerkennend können wir uns über das zweite Werkchen aussprechen. Der Verfasser ließ sich auch bei Bearbeitung desselben von denselben Motiven leiten. Die Uebersetzung ist, wie in dem ersten Heft der תפלה. Ein Beispiel anzuführen erachten wir als nicht nothwendig.

Schließlich wollen wir die 2 Heftchen nochmals dem gesch. Leser aufs Angelegentlichste empfehlen und besonders die Herrn Lehrer bitten, denselben ihre Beachtung zu schenken! Hg.

Vermischtes.

— Baron Arthur von Rothschild in Paris wollte eine Forschungsreise nach den Küstenländern des Mitteländischen Meeres, nach Tunis, Egypten und Syrien unternehmen. Die Nacht war bereits ausgerüstet, da unterblieb die Fahrt wegen der Epidemien in Asien.

Eingegangene Spenden bei Gelegenheit einer Brith bei Herrn Hermann Herz, Bonn, 5 Mk. 50 Pfg. für ארץ ישראל. Vom בעל ברית 4 Mk. für den projektirten Mohelim-Verein.

Dito Brith bei Herrn L. Katz Badorf bei Brühl, vom בעל ברית 6 Mk. für den pr. Mohelim-Verein, von der Tisch-Gesellschaft 7 Mk. 5 Pfg. für einen bebrängten Familienvater. (החולה.)

Bonn im Monat März.

Moritz Baum.

Israelitisches Handels-Institut und Pensionat in Brüssel (Belgien).

348—350 Chaussée d'Etterbeek, dem Thiergarten gegenüber, geleitet von Prof. L. Kahan.

Gediegene religiöse und wissenschaftliche Bildung, rasches Erlernen der lebenden Sprachen und Vorbereitung zum einjährigen Freiwilligendienste. Besondere Klassen für vorgerückte Jünglinge und specielle Einrichtung zur schnellen Erlernung der französischen Sprache. Beste Referenzen. 2281

כתובות (Trauformulare), sehr deutlicher Druck mit Vocalen und gediegener deutscher Uebersetzung à Stück 40 Pfg.

Dieselben ohne Uebersetzung à Stück 30 Pfg.

שיר המעלות-Zettel pro Duzend 60 Pfg.

Confirmationscheine pro Duzend 36 Pfg.

Verlobungs-, Hochzeits- u. Confirmations-Einladungen, auf feinstem Briefpapier vollständig mit Namen, Ort u. c. gedruckt, pro Hundert 3 Mark. 50 Stück dito 2 Mark.

Die Schrift zu solchen Einladungen wolle man, schon der Namen wegen, recht deutlich schreiben.

Bestellungen auf obige Druckfachen werden nur gegen Einsendung des entfallenden Betrages effectuirt.

Krotoschin, Provinz Posen.

B. L. Monasch & Co.,

Verlagsbuchdruckerei.

Hierzu eine Beilage.

Beilage zu No. 13 des Israelitischen Boten.

Vierter Rechenschafts-Bericht

Talmud-Thora-Schule

zu Burgpreppach für das Jahr 1878.

Am Schlusse unseres vorjährigen Rechenschaftsberichtes mußten wir den edlen Freunden und opferbereitwilligen Gönnern unserer Talmud-Thora die unangenehme Mitteilung machen, daß durch eine hohe königliche Regierungs-Entscheidung die Errichtung eines ganz neuen Schullokals als unerläßliche Bedingung für die Existenz unserer Anstalt bestimmt wurde, daß die unbedingt notwendige Ausführung besagter Entscheide uns immense Opfer auferlege, Opfer, welche so groß und zahlreich, daß wir nur dann im Stande seien, sie zu bringen, wenn wir uns der allseitigen, opferfreudigen Sympathien unserer mildbthätigen Brüder und Schwestern zu erfreuen haben.

Obwohl wir das größte Vertrauen zu der nie versiegenden Wohlthätigkeitsliebe unserer Glaubensgenossen, zu dieser stets blühenden und überall duftenden Nationaltugend Israels hegen, obwohl wir von der erhebenden Ueberzeugung durchdrungen, daß ganz besonders reichlich und bereitwillig die Spenden und Beiträge der Nachkommen der großen Erzväter fließen, wenn es gilt die höchsten und heiligsten Nationalgüter zu pflegen, so gingen wir dessen ungeachtet nur mit Beklemmung und mit Bangen an die Herstellung eines Gebäudes, das mehr als Mark 11,000 erfordert, in einer Zeit, wie die gegenwärtige, in der eine so lange anhaltende, verhängnisvolle Krise alle Zweige des geschäftlichen Lebens so sehr alterirt und so furchtbar erschüttert, in welcher zugleich die mildbthätigen Hände ununterbrochen und sehr weit sich öffnen müssen um die drückende Noth, um das gräßliche Elend, um den furchtbaren Jammer zu lindern, welchen die schrecklichen Erschütterungen der traurigen Ereignisse fast in allen Gemeinden, besonders aber in größeren Städten in so zahlreicher Weise hervorgerufen haben.

Doch zu unserer großen Freude und zum Ruhme unserer Nation wollen wir gestehen, daß unsere Befürchtungen sich als unbegründete erwiesen haben.

Ein Aufruf, mit welchem wir uns um Unterstützung zur Erfüllung unserer schwierigen Verpflichtungen bittend an unsere theuren Brüder und Schwestern gewandt, fand allenthalben trotz der so äußerst ungünstigen Zeitverhältnisse günstige Aufnahme und man beiferte sich in vielen Gemeinden, nach Kräften ein Scherlein zu der sofortigen Ausführung dieses Gebäudes, das für die Erhaltung unserer Anstalt zur Nothwendigkeit geworden, beizutragen.

So ist es nun mit der Hilfe des Allgütigen gelungen, in verhältnißmäßig sehr kurzer Zeit, ein neues Unterrichtslokal nach einem Plane, der von der kgl. Regierung selbst entworfen wurde, errichten zu lassen. Wir besitzen nun sehr gesunde, helle, freundliche und geräumige Schulzimmer, die sowohl in technischer als auch in hygienischer Beziehung allen Anforderungen vollkommen Rechnung tragen, welche die hohe, bairische Staatsregierung mit ganz besonderer Sorgfalt und

Rigorsität als conditio sine qua non stellt, Schulzimmer, die für mehr als 100 Zöglinge Raum bieten, die unserer Thätigkeit keine so enge Grenze mehr stellen, die uns erlauben, sobald wir über die erforderlichen Mittel disponiren, einer noch weit größeren Anzahl von lernbegierigen Jünglingen Aufnahme zu gewähren.

Ueberdies besitzt das erwähnte Haus noch 8 recht hübsche Zimmer, die theils zur Wohnung eines Lehrers, theils als Logis für Zöglinge dienen. Wir sind nun in der angenehmen Lage, daß wir einer sehr großen Anzahl der Zöglinge, die sich zu ihrer Ausbildung hier befinden, Logis in den beiden Häusern, welche dem Talmud-Thora-Vereine gehören, anweisen können. Wir sind nun nicht mehr den vielen und lästigen Unannehmlichkeiten ausgesetzt, die ein ununterbrochener Wechsel der Wohnungen verursacht.

Obgleich der Grund zu dem besagten Gebäude erst im Monat Juli gelegt werden konnte, so war dasselbe Anfangs November so weit vollendet, daß abgesehen von verschiedenen Einrichtungen außerhalb dieses Lokals w. z. B. Herstellung eines Turnplatzes und Umzäunung des Raumes desselben, welche wegen der vorgerückten Jahreszeit nicht mehr in Angriff genommen werden konnten, es am 12. d. M. schon seiner Bestimmung übergeben wurde.

Der hiesige Rabbiner als Präsident des Talmud-Thora-Vereins, als Gründer und Leiter dieser Anstalt, benützte diesen feierlichen Moment, um ein Protokoll aufzunehmen, um dadurch diesem Gebäude sowohl für die Gegenwart, als auch für die ferne Zukunft seinen großen Zweck und seine würdige Widmung zu sichern, dann um dem himmlischen Vater seinen innigen Dank auszusprechen für die große Gnade, die er ihm erwiesen, indem er gelingen ließ, in so wenigen Monaten ein so entsprechendes Lokal, als Pflanzstätte für Thora, für wahre Religiosität, für Wissenschaft und Bildung entstehen zu lassen, und um dessen Segen zu erwirken für alle jene edlen Glaubensgenossen, die mit Vergnügen bereit waren, diesem Werke der Humanität ihren Beistand zu leisten. Er fügte hinzu: Möge der Lenker der Geschicke seine besondere Huld in allen Zeiten und allen Verhältnissen dieser Anstalt widmen, so daß sie ununterbrochen diesem hehren Zwecke geweiht sei. Mögen die Zöglinge, die in derselben ihre Erziehung und Ausbildung erhalten, in allen Perioden sich durch gründliche Kenntniß im Hebräischen, durch gediegenes, allgemeines Wissen, durch Reinheit des Charakters, durch Begeisterung für unsere heilige Religion und für alles Edle auszeichnen, mögen sie sich später mit aller Liebe, Aufrichtigkeit und Energie ihrem schwierigen aber heiligen Berufe als Lehrer und Führer ihrer Gemeinden hingeben. So wird es nach und nach gewiß auch gelingen, die so große Unwissenheit in religiösen Angelegenheiten, die wir jetzt leider fast überall finden und den verwerflichen Indifferentismus, der durch dieselbe groß gezogen und, der so furchtbare Dimensionen angenommen, immer mehr zurückzudrängen und endlich ganz und gar zu beseitigen.

gen und an die Stelle dieser so sehr entehrenden Zeitercheinungen, die das Judenthum seines kostbarsten Schmuckes zu berauben drohen, dasselbe wieder mit seinem alten, ewig glänzenden Diadem, das allen Epochen und Stürmen Trotz bietet zu zieren und wieder allgemeine umfassende Kenntnisse der jüdischen Religion in engem und innigem Vereine mit Bildung und Opferbereitwilligkeit zu verbreiten.

Dies zu bewirken waren die Motive, welche die Gründung der hiesigen Talmud-Thora, welche als Präparandenschule die Genehmigung der hohen kgl. Regierung von Unterfranken erhalten hat, und die direkt unter der Leitung besagter Kreisregierung steht, veranlaßt haben.

Dies sind aber auch die erhabenen Momente, welche mich sowohl als auch die übrigen Lehrer an unserer Anstalt beseelen, uns mit allem Eifer, mit aller Aufrichtigkeit und Hingabe der sorgfältigen Erziehung und dem gewissenhaften Unterrichte all derjenigen zu widmen, die sich hier auszubilden beabsichtigen.

Wenn dieses Ziel in solch einem Höhenpunkt erreicht und behauptet werden soll, wenn wir bewirken wollen, daß unsere Lehrer es soweit bringen, daß sie in allen Zweigen ihrer zahlreichen Unterrichtsfächer sich selbstständig weiter fortbilden können, so ist hiezu die Ausdauer und Opferbereitwilligkeit der Eltern, sowie der entschiedene Fleiß und der gute Wille der Zöglinge unbedingt notwendig. Ganz besonders ist aber die Erfüllung dieser Bedingung unerläßlich hinsichtlich der Ausbildung in den hebräischen Disciplinen, welche allerdings eine viel schwierigere als jene in allen übrigen Fächern ist, und welche in unserer Zeit absolut diesen Grad zu erlangen hat, weil jetzt die Lehrer um so mehr Führer und Leiter der Gemeinden sein müssen, indem die jüdischen Gelehrten, die sich früher fast in allen Gemeinden vorfinden, die in jeder religiösen Angelegenheit tonangebend waren, nunmehr leider zu den Seltenheiten gehören und indem die Rabbinatsbezirke zu groß und ausgedehnt sind, so daß es zu störend und umständlich ist, über Alles eine Anfrage an den betreffenden Rabbiner zu stellen, und zweitens indem die Praxis in so drastischer Weise lehrt, daß so mancher junger Lehrer, welcher diesen Punkt in seiner Ausbildung nicht erlangt hat, die Lust und Liebe zum Selbststudium und zur Fortbildung in den hebräischen Fächern verliert nachdem er eine Anstellung erhalten, und so nach einigen Jahren den größten Theil seiner Kenntnisse im Hebräischen, auf welche er so viele Zeit und so große Energie verwendet, wieder vergessen hat. Sowohl hinsichtlich der Erziehung als auch hinsichtlich des Unterrichts war dies das Ziel, welches erreichen zu helfen, wir mit aller Gewissenhaftigkeit und mit rastloser Thätigkeit anstreben; es werden aber auch dies die Principien sein, die für die Zukunft stets unser Wirken in dieser heiligen Angelegenheit bestimmen sollen.

(Fortsetzung folgt.)

Der Schabbas-Gans,

oder:

Der Bauberspiegel.

„Laß deine Schellen, theurer Manns klingen
Vor unserer Freude wohlvertrautem Ohr —
Geh', schöner Jude, aus dem Druck hervor —
Doch laß die Dummen nimmer zu uns dringen.“

I.

Schabbas-Gans.

Wer ist ein unbrauchbarer Mann?

Der nicht befehlen und auch nicht gehorchen kann.

„Schabbas-Gans!“ ein ganz eigenthümlicher Name! wird der geschätzte Leser ausrufen. Nun, in der Landstadt So b h e i m in Bayern hatte man einem Individuum, Namens Johann Dümmling, diesen originellen Namen beigelegt. Dümmling war ein guter protestantischer Christ. d. h., er ging jeden Sonntag in seine Kirche, mit billiger Ausnahme jedoch all der vielen Fälle, in denen er durch seine vielen Berufsbeschäfte daran gehindert war, auch ging er ein- oder zweimal jährlich in ernster Stimmung zum Abendmahl und trank am Sonntag Nachmittags seine Maas Bier, wieder jedoch mit Ausnahme der Fälle, da es einen Beichtauf und dergl. gab, oder wenn sonst Jemand die Beche bezahlte, in welchem letzteren Falle er's auf eine wirklich höhere Zahl zu bringen vermochte. In sol-

chen Ausnahmefällen trat er dann in einer etwas strammeren Haltung, verbunden mit einer sonst nicht gewöhnlichen Heiterkeit und Gesprächigkeit auf, wobei man es mit den Anforderungen an eine richtige Sackbildung und eine Consequenz der Grundsätze nicht genau nehmen durfte. In allen andern Beziehungen aber liebte und lebte er mit den Mitgliedern der kleinen israelitischen Gemeinde des Ortes. Da lag ihm, wie dies das Geßtecht der Dümmlinge von jeher gethan, in erster Linie ob, deren sämtliche Wohnungen an Sabbattagen zur Winterzeit mit dem Fröhlichsten zu heizen und das Feuer den Tag über zu unterhalten, bei Sabbathausgang oder in sonstigen Ausnahmefällen Licht anzuzünden, oder auch auszulöschen, kurz alle diejenigen Arbeiten und Verrichtungen in den Wohnungen der Juden wahrzunehmen, welche diesen eine strenge Sabbatfeier verbietet. Licht anzünden und noch häufiger es auszulöschen, lag ihm auch in der Synagoge ob, und war er namentlich am großen Versöhnungstage so eigentlich im buchstäblichen Sinne des Wortes ein „Diener des Lichtes; denn da ging er den ganzen Tag über ab und zu, und in der Nacht hielt er Wache im Gotteshaus, damit, wie er als Reiminsenz seines Veters, der seines Zeichens ehrfamer Nachwächter der guten Stadt Lohheim gewesen war, sagte, „durch Feuer und Licht, kein Schaden nicht geschieht“. Dabei nahm sein sonst gerade nicht geistreiches, mit einer Stumpfnase gezieres, geröthetes Ge-

sicht, eine sehr ernste, wie er sagte, kirchliche Miene an, und auf seinem schneeweißen Haupt trug er zur Feier des Tages eine frischgewaschene Zippellappe, und legte er eine desgleichen Schürze jedesmal neu um. So sollte seine äußere Erscheinung mit seiner Umgebung in Harmonie treten, denn in der Synagoge waren an diesem Tage alle Ständer weiß belegt, die Thorarollen weiß bekleidet, und die Gemeindeglieder mit den weißen Sterbegewändern angethan. Ja, er legte sogar, gleich den Vetern, an diesem Abend die Schuhe ab und bewegte sich ganz unhörbar, die eigens dazu gehaltene, altherkömmliche Richtscheere in der Hand, durch die Reihen der Andächtigen, um nicht bloß den Kronleuchtern, welche von der Decke herabhingen, sondern auch den zahlreichen Wachskerzen auf den eisernen Gestellen an der Wand, — allwo für ein jedes Familienglied eines angebracht war, — in ihrem Werk der Erleuchtung zweckdienlich nachzuhelfen.

Nebenbei war es auch seine Aufgabe, das Holz der Gemeindeglieder zu spalten, ihre Garten- und Feldarbeiten mit zu befehlen, Botengänge zu thun und dgl. Es war dies ganz besonders im Hause des Vorstehers, von Juden und Christen hergebrachter Weise noch Parnos genannt, der Fall, dem er auch Hausknecht und nach Umständen Rutscher war, und der ihn deshalb scherzweise seinen „Rol bo“*) zu nennen

*) Ein alles enthaltendes Gebetbuch.

Bonn. 24. März. Wir lassen hier einen ausführlichen Bericht über das seltene Fest, das wir bereits am 10. Febr. signalisirten, folgen. Dem Hrn. Einsender mit der Bitte um Entschuldigung wegen des verspäteten Abdrucks den besten Dank.

Viëh, 9. März. Heute fand in dem Messer'schen Restaurant hiersebst, unter Theilnahme einer großen Anzahl der Familienglieder, die Feier der 70jährigen (eiserne) Hochzeit des Rentier, ehemaligen Vice-Rabbiner Simon Silberstein'schen Ehepaares statt. Zu diesem denkwürdigen Tage traf aus dem Cabinet Sr. Majestät des Kaisers nachstehendes Glückwunschschreiben ein:

Berlin, den 8. März 1879.

Es ist zur Kenntniß Seiner Majestät des Kaisers und Königs gelangt, daß Sie am 9. ds. Mts. mit Ihrer Ehegattin das Fest Ihrer 70jährigen Hochzeit feiern werden. Ein so äußerst seltenes Familienfest, wie es nur sehr Wenigen beschieden ist, mögen Seine Majestät nicht vorübergehen lassen, ohne dem allgemein geachteten, würdigen Jubelpaare Allerhöchst Ihre Theilnahme daran zu bezeugen. Ich bin daher beauftragt worden, Ihnen und Ihrer Ehegattin zu diesem frohen Tage Seiner Majestät beste Glückwünsche auszusprechen und dabei der Hoffnung Ausdruck zu geben, daß sich der Jubel-Hochzeitstag für Sie im Kreise Ihrer Kinder und Kindeskinde zu einem recht heiteren, freudvollen gestalten, und daß Ihnen unter Gottes gnädigem Schutze auch ferner ein ruhiger, ungetrübter, glücklicher Lebensabend in treuer Gemeinschaft mit einander vergönnt sein werde.

Es gereicht mir zur besonderen Freude, mich des Allerhöchsten Befehls durch diese Mittheilung zu entledigen.

Der Geheime Cabinetsrath. Wirkliche Geheime Rath
v. Wilnowsky.

Aus dem Cabinet Ihrer Majestät der Kaiserin ging neben einem Präsent — eine kostbare Compositüre aus prächtig decorirtem Porzellan mit vergolbtem Griff — folgendes Anschreiben ein:

Ihre Majestät der Kaiserin-Königin haben Ihnen zu Ihrem morgigen Ehrentage das heifolgende Geschenk als Andenken zu bestimmen geruht.

Berlin den 8. März 1879.

Der Cabinets-Secretair Ihrer Majestät der
Kaiserin-Königin
v. Anekebed.

Der Vorstand der Synagogen-Gemeinde aus Landsberg a. W. überreichte ein kunstvoll kalligraphirtes Gedenkblatt folgenden Inhalts:

Gedenkblatt

gewidmet Herrn und Frau Silberstein
in Viëh.

Unsere Lebensjahre, die sind siebzig Jahre
und bei großer Kraft achtzig Jahre und ihr
Sturm ist Mäh' und Unheil, denn schnell eilt's
und wir fliegen dahin. Psalm 90 Vers 10.

pflögte. Nahm er es auch gerade mit den Geseßen des Mein und Dein nicht ganz so genau, besonders bei Schwaaren und derlei, so begnügte man sich, ihm eifrig nachzugehen und ihm, um seiner andern Tugenden willen, wie Andern seines Gleichen, etwas nachzusehen.

Mit diesen Funktionen, die sich in noch gar viele andern Nebenverrichtungen verästelten, die alle zu nennen weder nöthig noch schicklich wäre, waren, außer gutem Voten- und Tagelohn und den obligaten „Schabbeskreuzen für's Schüren“ noch so manche Emolumente und ungezählte Accidenzien verbunden, mit Hilfe deren sich Dümmling, der Junggeselle war und bleiben wollte, ganz gut fortbrachte. Dahin zählte vor allem ein ansehnlich Stück Sabbath-Brod aus jedem Haus und ein desgleichen von der bekannten Sabbath-Mehlspeise, Kugel genannt, die und da noch andere Ueberbleibsel. Ferner manches trefe*) gewordene Huhn oder eine durch andre religionsgesetzwidrige Vermischung in diese Kategorie gefallene Speise, dann das Neuegeld für den Scheinverkauf aller Gesäueren über Pefach und endlich noch viele abgelegte Kleidungsstücke, wobei ihm noch persönlich das gut zu statten kam, daß die Röcke des Parnok ihm wie angemessen standen und die etwas zu langen Schöße durch die landesübliche Tracht der christlichen Einwohner ausgeglichen wurden.

Von dieser Lebensstellung hatte Johann Dümmling — Johann in ganz ähnlicher Weise verwandelt, und der bei den Juden üblichen Aussprache des Wortes „Schabbes“ entsprechend — den Namen „Schabbes-Hans“ erhalten, den auch die Christen acceptirt hatten. Seinen vollen Namen, den er nur hörte, wenn er zu Gericht geladen wurde, oder sonst etwas unterschreiben sollte, gebrauchte im Leben Niemand gegen ihn, und er hatte sich daran gewöhnt, auf jenen zu hören, wenn er gleich innerlich damit nicht zufrieden war.

Fortsetzung folgt.

*) Nach dem Speisegesetz ungenießbar.

Diese Worte des königlichen Sängers zeigen, Ihnen, geehrter Herr und geehrte Frau Silberstein, in welchem hervorragenden Maasse Ihnen die Gnade des allmächtigen Gottes zu Theil geworden ist. Siebzig Jahre ist ein hohes Lebensalter, achtzig ein seltenes, und Ihnen hat der Allgütige verliehen, nicht nur dieses hohe Alter vereint weit zu überschreiten, sondern Er hat es Ihnen vergönnt, in siebzighähriger Ehe treu verbunden zu bleiben, Leid und Freud' gemeinschaftlich zu tragen. Wir wünschen Ihnen sehr geehrter Herr und sehr geehrte Frau, daß die Güte des Allmächtigen Sie ferner geleiten möge; möchten Ihnen noch recht viele Lebensjahre in Freuden dahinfließen, und wenn Sie einst am Ende Ihrer Laufbahn einen Rückblick in die Vergangenheit werfen, möchten Sie dann Freuden und Wohlergehen in Fülle auf ihrem weiten Wege gefunden haben.

Als Nachbargemeinde erlauben wir uns, Ihnen diesen Glückwunsch zu ihrem seltenen und schönen Feste auszusprechen.

Landsberg a. W., den 9. März 1879.

Der Vorstand der Synagogen-Gemeinde.

Fränkel, Heinrich, Piel, S. F. Levy, S. Pinthus, Ferd. Bendig, S. Landsheim, Gustav Cohn, Salomon Cohn, Carl Bergmann.

Der evangelische Geistliche des Ortes, Herr Prediger Richter, beglückwünschte in herzlichsten Worten am Morgen des Festtages persönlich das Jubelpaar und sagte, auf die an ihn ergangene Einladung, zu im Laufe des Tages noch einmal vorzusprechen, wurde jedoch — wie er dies in anerkennenswerther Aufmerksamkeit den Festgenossen schriftlich mittheilte — zum großen Bedauern aller Anwesenden amtlich daran verhindert.

Leider entbehrte dies eienartige Fest viel seiner Weihe dadurch, daß von den beiden jüdischen Geistlichen, welche von außerhalb eingeladen waren, um die Festrede zu halten im letzten Augenblick abschlägiger Bescheid eintraf, so daß es nicht mehr möglich war einen anderen Rabbiner herzubekommen. An deren Stelle übernahm es der Älteste Sohn des Jubelpaares, Herr Meyer Silberstein von hier, eine kurzeherzliche Ansprache über die Bedeutung dieses so hochwichtigen Tages an das Brautpaar in dessen Wohnung zu richten, worauf der Wortlaut des Gedenkblattes der Synagogenvorstandes aus Landsberg a. W. feierlichst verlesen wurde. Nunmehr ordnete sich der Zug zum Gange nach dem Festsaale. Der Jubelbräutigam, ein Greis im 93ten Jahre, dem dieser Weg zu anstrengend zu werden drohte, wurde von den Enkeln in seinem Sessel vorausgetragen, die Jubelbraut dagegen, 89 Jahre alt, folgte, geschmückt mit dem goldenen Kranze, von ihren Enkelinnen geführt, rüstig zu Fuß. Während der Tafel erst trafen die oben erwähnten Gratulationschreiben Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin ein, deren Inhalt den sich von ihren Sizen erhebenden anwesenden Gästen ebenfalls feierlichst vorgelesen und hierauf ein begeistertes, dreifaches Hoch auf das Wohl der kaiserlichen Majestäten ausgebracht wurde.

In frohester Feststimmung blieben die Teilnehmer dieser außergewöhnlichen Feier, ausschließlich Kinder, Enkel und Urenkel aus der auf 145 Personen geschätzten Familie bis Nachts 12 Uhr zusammen. Aus allen Weltgegenden, wohin diese große Familie zerstreut, trafen eine ganz bedeutende Anzahl Glückwunsch-Telegramme ein, ebenso aber auch von vielen Freunden, Bekannten und Verheiratheten des Jubelpaares, sowie von den Schülern des ehemaligen Vice-Rabbiners.

Aus Berlin schreibt man: Auf dem jüdi. Kirchhof fand in voriger Woche ein gleich erhebender wie ergreifender Auftritt statt. Es wurde die Frau des früheren Privatlehrers L. begraben, und als der greise Mann am Grabe seiner Frau stand, da konnte man es seinem bleichen und thränenlosen Gesichte ansehen, daß er auch schon am Abschlusse des Lebens stehe und von irdischem Schmerz nicht mehr berührt werde. Etwas entfernt vom Grabe stand ein noch ziemlich junger Mann mit einer Frau und einem Knaben vor etwa 5 Jahren. Obgleich ihre tiefe Trauerkleidung verrieth, daß sie zu den Leidtragenden gehörten, hielten sie sich doch von aller ceremoniellen Bethätigung zurück. Als die letzte Scholle Erde auf den Sarg geworfen war und der greise Mann nebst seinem Anhang die Ruhestätte seiner Frau verlassen wollte, da fiel sein Blick auf die drei Personen, die noch immer mit thränenden Augen dastanden und ein leises Gebet sprachen. Der alte Mann schien von diesem Anblicke tief ergriffen zu sein; er bat seine Umgebung, ihn allein

zu lassen und als er nach wenigen Minuten ohne Zeugen dieser Gruppe gegenüber stand, da verließ alle Kraft, und er wäre fast am Grabe zusammengefunken, wenn nicht der Knabe in demselben Augenblick mit dem Rufe: „Großvater — lieber Großvater seine Arme umklammert und ihn festgehalten hätte. Diese Worte schienen einen förmlichen Zauber auf den alten Mann auszuüben, denn er schritt bald darauf, den Knaben an der Hand führend, mit fast jugendlicher Kraft auf das Paar zu. Der junge Mann fiel ihm um den Hals und küßte voll Ehrfurcht die Stirne und die Silberlocken des Greises. Es war sein Sohn, von dem er sich vor mehreren Jahren losgesagt, weil er wider seinen Willen eine Christin geheirathet hatte. Das tief menschliche Empfinden trug aber an dieser weisevollen Stätte den Sieg über alle religiösen Verschiedenheiten davon, und an dem kaum zugestückten Grabe seiner Frau reichte der alte, orthodoxe Jude dem Sohne und der christlichen Schwiegertochter in Anerkennung die Hand.

(Wir können es uns nicht versagen dem Obigen die Bemerkung folgen zu lassen, daß die momentane Erregtheit eines Greises, wie es hier der Fall, uns durchaus noch nicht berechtigt, die Mißtheile als mit den Principien des wahren Judenthums übereinstimmend darzustellen. D. Red.)

Aus zuverlässiger Quelle gehen uns noch immer die traurigsten Nachrichten über die Noth im heiligen Lande zu. Es wird um rasche Hilfe gebeten.

In Galizien, so berichtet der Wiener Israelit, wurde eine ganze jüd. Familie bestehend aus Mann, Frau, drei Kindern und der Dienstmagd am 24. v. M. ermordet. Fünf und zwanzig des Mordes verdächtige Bayern wurden verhaftet.

Dresden. Von hier berichtet man ein Gelbenwerk eines Reformhelden. Am 22. Februar hat Rabbiner (!) Dr. Ritter aus Berlin die Copulation eines Christen mit einem hiesigen jüdischen Mädchen vollzogen!! Wahrlich, sehr bezeichnend für einen Rabbiner. Wer den Sabbath auf den Sonntag verlegt, dem sind auch derartige Institutionen nicht mehr heilig.

München, im Februar. Kürzlich wurde ein hiesiger jüdischer Gerichtsschreiber zum Landgerichtsassessor ernannt. Es ist dieses das zweite Mal, daß ein Israelit zur Ausübung des Richteramtes berufen wurde.

Mainz. Anfangs dieses Jahres hat sich hier selbst ein schöner Verein constituirt, was allgemaine Nachahmung verdient. Dieser Verein zur Unterstützung ortsangehöriger israelitischer Schulkinder besteht bereits aus 130 Mitgliedern, die sämtlich dem jugendlichen Alter angehören, und hat sich als Aufgabe gestellt, armen Kindern Kleider, Schulgeld und Schulutensilien zu beschaffen. Manchen armen Eltern ist durch diesen Verein in der Erziehung ihrer Kinder eine Erleichterung geboten.

Berlin. Das pneumatische Institut am hiesigen jüd. Krankenhaus Auguststr. 14/15 ist am 1. Jan. cr. in das fünfte Jahr seines Bestehens getreten. Die Frequenz der dasselbe aufsuchenden Patienten hat abermals zugenommen, ist in steter Steigerung begriffen. Wie diese Behandlungsmethode durch gute Erfolge in immer weitere Kreise unter den Patienten gebrungen ist, so ist auch die praktische Einrichtung dieses Instituts bei der Gründung ähnlicher Anstalten, wozu sich Vorkände von Staats- und Privat-Krankenhäusern mehrfach bewogen fühlten, allgemain als maßgebend und muster-giltig anerkannt worden. Die hier mit Erfolg behandelten Krankheiten bezogen sich zumeist auf chronische Affektionen der Athmungsorgane, Lungenkatarrh, Asthma etc. etc. Daneben kamen die schweren Formen von Blutarmuth und Bleichsucht mit günstigem Resultat zur Behandlung. Das Institut selbst ist zwar zunächst als Appenbiz des Krankenhauses dem Sekreten zur Verfügung, soll aber nach wie vor ambulanten Kranken zugänglich bleiben, die sich in der Mittagsstunde zwischen 12 bis 2 Uhr bei dem dirigirenden Arzt zu melden haben.

Padua. Herr Benjamin Luzatto, Sohn des Samuel David Luzatto, f. A., ist vom Minister für Cultus und Unterricht auf Vorschlag der hiesigen Universität zum Professor für specielle Pathologie ernannt worden. Als besonders anerkennenswerth ist die Thatsache hervorzuheben, daß, als ihm auch die Professur für klinische Medizin dazu angeboten wurde, er dieses letztere Anerbieten abgelehnt, um seine Kräfte nicht zu zersplittern.

Briefkasten der Redaktion.

Wir setzen uns wiederholt zu der Erklärung veranlaßt, daß wir es nicht mit unserm Principe vereinigen können, Annoncen aufzunehmen, die unserer Tendenz entgegen sind. So wurden wir unter Anderem noch kürzlich mit einem großen Auftrage beehrt, betreffs des Werkes eines Reformrabbiners a. D. Da wir der Ueberszeugung sind, daß eine solche Annonce einen sehr zweifelhaften Nutzen habe, wir auch unsern gleich Reformistische Werte in keiner Weise empfehlen möchten, so haben wir von der Ausführung dieses Auftrages Abstand genommen. Auch für Fall-Annoncen haben wir keinen Raum.